

Preserving Arashiyama Bamboo Grove

It has been discovered that graffiti has been carved, using a knife, into some of the bamboo stalks at one of Kyoto's most popular sites, the Arashiyama Bamboo Grove. Because the damaged bamboo stalks cannot be restored to their original condition, the bamboo must be cut and disposed of.

We wish to preserve the beautiful scenery of the Arashiyama area, beloved by people from around the world, so we request that no one engage in such acts.

【保护岚山竹林，请勿刻画】

在京都人气观光景点之一的岚山竹林里，发现了被刻字的竹子。据说被刻的竹子无法修复，只能被砍断。为了保护这备受世界喜爱的岚山竹林美景常在，请不要做刻字等伤害竹林的行为。

